



2026.3.7 (星期六 Saturday), 8:30am – 4:30pm

紀律部隊人員體育及康樂會 Disciplined Services Sports and Recreation Club

每隊派出參賽者人數
No. of Participant
per team

競賽詳情 Race Details

1	<p>保齡球項目：混合接力 比賽場地：4/F, 保齡球場 各隊可派 4 名參賽者，成員男女比例不限，比賽以隊制進行</p> <ol style="list-style-type: none">1. 每隊參賽者連續進行 2 局比賽，比賽以 10 瓶制進行，傳統式計分制2. 每局共有 10 個計分格，4 名參賽者輪流接力，次序不得更換，次序可於比賽當日決定3. 2 局累積得分最高的 3 隊為冠、亞、季軍4. 如累積分數最高首 3 隊出現相同分數，需進行額外 1 格比賽（按第 10 格計分制進行） <p>Bowling: Mixed Relay Venue: 4/F, Bowling Alley <i>Each team will send 4 participants (no restriction on the gender ratio)</i></p> <ol style="list-style-type: none">1. Each team will play 2 consecutive games. The game will be played in a 10-pin system and a traditional scoring system2. There are 10 scoring frames in each game. 4 participants take turns to relay. Once the sequence is fixed, it could not be changed. However, the sequence could be confirmed on the event day.3. The 3 teams getting the highest accumulated scores of the 2 sets will be awarded as Champion, 1st runner-up and 2nd runner-up4. If the 3 highest-scoring teams have the same score, the teams involved will proceed to an extra pin of match (according to the 10th pin scoring system) <p>❖ 保齡球及保齡球鞋由場地提供，參賽者可自備專用保齡球及保齡球鞋 ❖ <i>Participants can bring their own bowling balls and shoes if they have ones. If not, both will also be available at the venue</i></p> <p><u>禮儀</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. 於保齡球比賽範圍，請務必換上保齡球專用的鞋2. 準備、投球或完成動作後，請勿在球道上逗留，以免影響賽事進行3. 請勿用扔的方式投球，以防損壞球道 <p><u>Etiquette</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. Participants must wear bowling-specific shoes/ within the competition area2. Do not linger on the lane during preparation, delivery, or follow-through to avoid delaying the competition3. Avoid throwing the ball to prevent lane damage	4
---	--	---



2026.3.7 (星期六 Saturday), 8:30am – 4:30pm

紀律部隊人員體育及康樂會 Disciplined Services Sports and Recreation Club

每隊派出參賽者人數
No. of Participant
per team

競賽詳情 Race Details

2	<p>乒乓球項目：乒乓球男子單打、乒乓球女子單打 比賽場地：3/F, 乒乓球場 各隊可派 1 男 1 女 參賽</p> <p>初賽、十六強及半準決賽</p> <ol style="list-style-type: none"> 賽事為單淘汰制，1 局 21 分制（不設加分及暫停），每場勝出者皆可晉級 大會將會以抽籤形式決定首輪對賽隊伍 <p>準決賽、季軍賽及冠軍賽</p> <ol style="list-style-type: none"> 賽事為單淘汰制，3 局 2 勝制（每局為 21 分，不設加分及暫停） 準決賽兩位勝出者將晉身冠軍賽，負方兩位則進行季軍賽 各單打組別設冠、亞、季軍 <p>Table Tennis: Men's Singles and Women's Singles Venue: 3/F, Table Tennis Courts <i>Each team will send 1 male and 1 female participants for the respective singles</i></p> <p>Preliminaries, Round of 16, Quarter-finals</p> <ol style="list-style-type: none"> Matches will be conducted on a single-elimination basis (1 set, 21 points only and no timeout), in which only the winners proceed to the next round Grouping for matches in the first round will be decided through lots drawing by the Organiser <p>Semi-finals, 3rd Place Play-off and Final</p> <ol style="list-style-type: none"> Matches will be conducted on a single-elimination basis, in which only the winners proceed to the next round All matches will be the best of 3 games with each game played to 21 points only and no timeout. inners in the semifinals will proceed to final while the other 2 will proceed to 3rd place play-off Champion, 1st runner-up and 2nd runner-up will be given respectively <p>❖ 所有參賽者必須自備球拍，乒乓球則由大會提供 <i>Participants will need to bring their own table tennis bats for the matches while the balls will be provided by the Organiser</i></p> <p>❖ 如有參賽者遲到或缺席，對賽對手將自動晉級 <i>If any participants are late or absent, their opponents will advance automatically</i></p>	2
---	---	---



2026.3.7 (星期六 Saturday), 8:30am – 4:30pm

紀律部隊人員體育及康樂會 Disciplined Services Sports and Recreation Club

每隊派出參賽者人數
No. of Participant
per team

競賽詳情 Race Details

3	<p>手足射門 比賽場地：G/F, 草地足球場 各隊可派 2 位參賽者，成員男女比例不限，比賽以隊制進行 賽事以累積加分制進行，每隊 2 位參賽者總分為最終成績</p> <ol style="list-style-type: none">1. 每位參賽者有 3 次足球射門、3 次手球投擲機會2. 每位參賽者須於 1 分 30 秒內完成 6 次射擊大型箭靶，計分員會於每位參加者完成 6 次射門後才計算分數3. 每位參賽者須站於界線後射球，越線或踩線取消該球（無補射）。4. 第 2 位參賽者於第 1 位完成 6 射及計分後，方可取球開始5. 累積分數最高的 3 隊為冠、亞、季軍6. 如累積分數最高首 3 隊出現相同分數，需進行額外 1 局比賽 <p>Dual Ball Target Challenge Venue: G/F, Soccer Pitch <i>Each team will send 2 participants (no restriction on the gender ratio)</i></p> <p>The competition uses cumulative scoring. The total score of both team players determines the final result</p> <ol style="list-style-type: none">1. Each player has 3 soccer kicks and 3 handball throws2. Each player must complete 6 shots on the large arrow target within 1 minute 30 seconds. Scorers will calculate points only after each player finishes all 6 shots3. Players must shoot from behind the marked line. Crossing or stepping on the line voids that shot (no retry)4. Player 2 may start retrieving balls and shooting only after Player 1 completes 6 shots and scoring is recorded5. The 3 teams getting the highest accumulated scores will be awarded as Champion, 1st runner-up and 2nd runner-up6. If the 3 highest-scoring teams have the same score, the teams involved will proceed to an extra match <ul style="list-style-type: none">❖ 依命中區域累計總分，球須黏附靶上至裁判計分方有效 Cumulative points by hit zone. Balls must stick to target until judge scores❖ 球覆蓋區域過半計分，靶心黑紅區 25 分 Counts if ball covers half or more of zone. Bullseye black/red zone scores 25 points❖ 如有任何爭議，裁判擁有最終決定權 In case of any dispute, the judge has final decision authority❖ 所有參賽者可以自備足球鞋，足球和手球則由大會提供 Players may wear own soccer boots. Soccer balls and handballs will be provided by organisers	2
---	---	---





2026.3.7 (星期六 Saturday), 8:30am – 4:30pm

紀律部隊人員體育及康樂會 Disciplined Services Sports and Recreation Club

每隊派出參賽者人數
No. of Participant
per team

競賽詳情 Race Details

4	<p>匹克球比賽：雙打 比賽場地：5/F（天台），網球場 各隊可派 2 位參賽者，成員男女比例不限，比賽以隊制進行</p> <p>初賽 1. 賽事為分組單循環賽，採用每球得分制，1 局 15 分（15 分封頂，不設加分和暫停）： 機構組 - 每組首名可晉級半準決賽 紀律部隊組 - 每組首及次名可晉級準決賽 2. 大會將會以抽籤形式決定分組隊伍</p> <p>半準決賽（機構及會員機構組別適用） 1. 賽事為單淘汰制，採用每球得分制，1 局 15 分（15 分封頂，不設加分和暫停），每場勝出者皆可晉級</p> <p>準決賽 1. 賽事為單淘汰制，採用每球得分制，1 局 21 分（21 分封頂，不設加分和各隊有一次一分鐘暫停） 2. 準決賽兩位勝出者將晉身冠軍賽，負方兩位則進行季軍賽</p> <p>季軍賽及冠軍賽 1. 賽事為單淘汰制，採用每球得分制，3 局 2 勝制（每局為 15 分，15 分封頂，不設加分，各隊有一次一分鐘暫停） 2. 各雙打組別設冠、亞、季軍</p> <p>Pickleball: Doubles Venue: 5/F (Roof), Tennis Court <i>Each team will send 2 participants (no restriction on the gender ratio)</i></p> <p>Preliminaries 1. Matches will be conducted on a single round-robin tournament basis, with a scoring system of 15 points per game (Max 15 points, no timeouts): Corporates & Member Agencies: The first place in each group can advance Disciplinary Forces: The first and second place in each group can advance 2. Grouping for matches will be decided through lots drawing by the Organiser</p> <p>Quarter-finals (only for Corporates & Member Agencies) 1. Matches will be conducted on a single-elimination basis, with a scoring system of 15 points per game (Max 15 points, no timeouts), in which only the winners proceed to the next round</p>	2
---	---	---



2026.3.7 (星期六 Saturday), 8:30am – 4:30pm

紀律部隊人員體育及康樂會 Disciplined Services Sports and Recreation Club

每隊派出參賽者人數
No. of Participant
per team

競賽詳情 Race Details

<p>Semi-finals</p> <ol style="list-style-type: none">Matches will be conducted on a single-elimination basis, with a scoring system of 21 points per game (Max 21 points, one timeout (1 min each) is allowed for each team)Winners in the semifinals will proceed to final while the other 2 will proceed to 3rd place play-off <p>3rd Place Play-off and Final</p> <ol style="list-style-type: none">Matches will be conducted on a single-elimination basis, matches will be the best of 3 games with each game played to 15 points (Max 15 points, one timeout (1 min each) is allowed for each team)Champion, 1st runner-up and 2nd runner-up will be given respectively <ul style="list-style-type: none">❖ 匹克球及球拍由大會提供，參賽者可自備專用球拍 <i>Pickleballs and bats will be provided by the Organiser, participants can bring their bats if they have one</i>❖ 如有參賽者遲到或缺席，對賽對手將自動勝出 <i>If any participants are late or absent, their opponents will win the game automatically</i>❖ 大會或會因活動當天的天氣情況而調整賽制 <i>Race format might be adjusted depending on the weather condition on the event day</i>❖ 請觀看公益金百萬運動會網頁的匹克球介紹片段及基本規則以了解其玩法及技巧 <i>Please watch the introduction video and basic rules (Chi version) on “The Community Chest Sports for Millions” website for Pickleball’s instructions and techniques</i>	
--	--



2025/2026 公益金百萬運動會 The Community Chest Sports for Millions

由中銀香港全力支持 Fully supported by Bank of China (Hong Kong)



2026.3.7 (星期六 Saturday), 8:30am – 4:30pm

紀律部隊人員體育及康樂會 Disciplined Services Sports and Recreation Club

每隊派出參賽者人數
No. of Participant
per team

競賽詳情 Race Details

5	<p>終極比賽 - 比賽場地：G/F, 草地足球場 詳情將於稍後公佈</p> <p>Finale Game - Venue: G/F, Soccer Pitch Game details will be announced later</p>	<p>全隊 10 人 同時參與 The whole team of 10 members</p>
<p>備註：</p> <ul style="list-style-type: none"> - 由於各項運動賽事將同時進行，參賽者只可參與<u>其中一項</u>賽事 - 賽事獎項將分為「機構組別」及「紀律部隊組別」 - 參賽者將於報到時獲發號碼布，所有項目參賽者須於賽事期間配戴號碼布，以便工作人員辨認 - 參賽者請於運動項目完結後保留號碼布，待下午「終極比賽」時再次使用 - 如有任何爭議，裁判長擁有最終決定權 <p>Remarks:-</p> <ul style="list-style-type: none"> - Since all sports events will be held simultaneously, participants can only select <u>one of the items</u> to take part. - Awards will be presented to “Corporates Category” and “Disciplinary Forces Category” respectively. - Participants will be given their race bibs upon registration at respective sports venues. All participants should wear their race bibs at all times during the race for easy identification. - After the races in the morning, participants should keep their race bibs for use in the “Finale Game” in the afternoon - In case of any disputes, the Chief Referee’s decision shall be final and conclusive. 		